UltraTemp™ REZ II
Temporary Resin Cement

EN

Product Description

UltraTemp™ REZ II temporary resin cement is a low viscosity, temporary luting/filling material featuring a hydrophilic resin-based formula which is recommended for the retention of provisional restorations or provisional prostheses. UltraTemp REZ II temporary resin cement may also be used for temporary restorative procedures (i.e., provisional crowns, bridges, inlays, and onlays). It is available in Fast Set (1 to 2 minutes) and Regular Set (2 to 3 minutes).
For all products described, carefully read and understand all instructions and SDS information prior to use.

Delivery Form(s)
- 5 ml Dual Barrel Syringe
- Ultradent Mixing Tip
- NOTE: If expressing intraorally, preload a delivery syringe (e.g., 0.5 ml Skini syringe) and use intraoral delivery tip (e.g., Black Mini™ Tip)

Indications for Use/Intended Purpose

For temporization of provisional prosthesis or restorative procedures (i.e., provisional crowns, bridges, inlays, and onlays).

Contraindications
- Do not use on patients with known sensitivities to polyacrylic acid (polycarboxylate).
- Do not use on patients with a known sensitivity to acrylates or other resins. If allergic reaction, dermatitis, or rash develops, have patient consult their physician.
- Do not use UltraTemp REZ II temporary resin cement with peroxide-based chemicals (i.e., walking bleach).
- For patients or users with allergy concerns, refer to product allergen document available at www.ultradent.com. If allergic reaction is observed, rinse exposed area thoroughly with water and have the patient consult their physician.

Warnings and Precautions
- Resins can be sensitizing. Avoid repeated contact of uncured dental resin with eyes, skin, and soft tissue.
- Avoid cross-contaminating of syringe orifices which could result from repeatedly attaching the same mixing tip.
- Keep away from eyes.

Stepwise Instructions

NOTE: Peroxides will negatively affect the set of UltraTemp REZ II temporary resin cement.

Preparation
1) Prior to attaching mixing tip, verify uniform flow from both syringe orifices by expressing a small amount onto a mixing pad. Use caution not to cross-contaminate orifices when re-capping syringe.
2) Attach mixing tip by lining up internal cap stems with syringe orifices. Twist clockwise to lock.
3) Clean, rinse, and dry preparation.

Use – Temporary Cementation
1) Express desired amount of UltraTemp REZ II temporary resin cement into preparation.
2) Seat provisional.
3) As material sets, remove all excess cement around provisional with a hand instrument.

Use – Temporary Restoration
1) Preload delivery syringe and firmly attach delivery tip.
2) Verify flow prior to applying intraorally. If resistance is met, replace tip and recheck.
3) Express desired amount of UltraTemp REZ II temporary resin cement into preparation.
4) After complete set, adjust occlusion if necessary.

Device	Set Time
UltraTemp REZ II temporary resin cement – Regular Set	2–3 minutes
UltraTemp REZ II temporary resin cement – Fast Set	1–2 minutes

Cleanup

Provisional:
1) Remove provisional or temporary restoration.
2) Remove residual cement with hand instrument.
3) Clean preparation with pumice-type slurry and cup or Ultradent Consepsis™ Scrub chlorhexidine antibacterial slurry with STARbrush™ intercoronal brush.
4) Follow manufacturer's instructions for cementation.

Processing

For intraoral use (delivery syringe): Delivery syringe and delivery tip are considered single use.
For dual barrel: Not for intraoral use, wipe syringe with an intermediate level disinfectant between uses. Do not remove mixing tip between uses.

Storage and Disposal

Dispose of waste according to local rules, guidelines, and regulations.

Miscellaneous Information

Report any serious incident to the manufacturer and the competent authority.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

UltraTemp™ REZ II
Provisorischer Harzzement

DE

Produktbeschreibung

Der provisorische Harzzement UltraTemp™ REZ II ist ein provisorisches Befestigungs-/Füllmaterial mit niedriger Viskosität und einer Formel auf der Basis eines hydrophilen Harzes, das für die Retention provisorischer Restaurationen/Protheses empfohlen wird. Der provisorische Kunststoffzement UltraTemp REZ II kann auch für provisorische restaurative Verfahren (d. h. provisorische Kronen, Brücken, Inlays und Onlays) verwendet werden. Er ist als schnellhärtend (1 bis 2 Minuten) und als normalhärtend (2 bis 3 Minuten) erhältlich.
Für alle beschriebenen Produkte vor Verwendung sorgfältig alle Anleitungen und Sicherheitsdatenblätter lesen.

Lieferformen
- 5 ml Doppelkammerspritze
- Ultradent Mischkanüle
- HINWEIS: Falls intraoral herausgedrückt werden muss, eine Abgabespritze (z. B. 0,5 ml Skini) vorladen und eine intraorale Abgabekanüle (z. B. Black Mini™) verwenden.

Indikationen/Verwendungszweck

Zur temporären Befestigung provisorischer Protheses oder restaurativer Verfahren (d. h. provisorische Kronen, Brücken, Inlays und Onlays).

Kontraindikationen
- Nicht bei Patienten mit bekannten Empfindlichkeiten gegen Polyacrylsäure (Polycarboxylat) anwenden.
- Nicht bei Patienten mit bekannter Sensibilität gegen Acrylate oder andere Harze anwenden. Der Patient muss seinen Arzt aufsuchen, wenn allergische Reaktionen, Dermatitis oder Ausschlag auftreten.
- Den provisorischen Harzzement UltraTemp REZ II nicht zusammen mit Chemikalien auf Peroxid-Basis verwenden (z. B. bei internem Bleaching).
- Bei Patienten oder Benutzern mit Verdacht auf Allergien finden Sie Informationen im Allergen-Produktdokument unter www.ultradent.com. Bei Beobachtung einer allergischen Reaktion den exponierten Bereich gründlich mit Wasser spülen und dafür sorgen, dass der Patient seinen Arzt konsultiert.

Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen
- Harze können sensibilisierend sein. Den wiederholten Kontakt von ungehärtetem Dentalharz mit Augen, Haut und Weichgewebe vermeiden.
- Kreuzkontamination der Injektionsspritzendüsen vermeiden, die durch wiederholtes Anbringen derselben Mischkanüle entstehen kann.
- Von den Augen fernhalten.

Schrittweise Anleitung

HINWEIS: Peroxide wirken sich negativ auf das Aushärten von provisorischem UltraTemp REZ II-Harzzementen aus.

Vorbereitung
1) Vor dem Anbringen der Mischkanüle den gleichmäßigen Durchfluss aus beiden Spritzendüsen überprüfen, indem Sie eine kleine Menge auf einen Anmischblock herausdrücken. Vorsicht walten lassen, damit Sie beim Verschließen der Spritze keine Kreuzkontamination der Düsen verursachen.
2) Die Mischkanüle anbringen, indem Sie die inneren Kappenstelle auf die Spritzendüsen ausrichten. Zum Verriegeln im Uhrzeigersinn drehen.
3) Das Präparat reinigen, ausspülen und trocknen.

Verwendung: Provisorische Zementierung
1) Die gewünschte Menge an provisorischen UltraTemp REZ II-Harzzement in das Provisorium drücken.
2) Provisorium Sitz.
3) Während der Aushärtung des Materials den überschüssigen Zement um das Provisorium herum mit einem Handinstrument entfernen.

Verwendung: Provisorische Restauration
1) Abgabespritze vorladen und Abgabekanüle fest anbringen.
2) Vor der intraoralen Anwendung den Durchfluss prüfen. Bei Widerstand die Kanüle ersetzen und erneut überprüfen.
3) Die gewünschte Menge des provisorischen UltraTemp REZ II-Harzzements in das Präparat herausdrücken.
4) Nach Abschluss der Aushärtung die Okklusion gegebenenfalls anpassen.

Instrument	Aushärtezeit
Provisorischer Harzzement UltraTemp REZ II: Normalhärtend	2-3 Minuten
Provisorischer Harzzement UltraTemp REZ II: Schnellhärtend	1-2 Minuten

Säuberung

Provisorium:
1) Provisorium oder provisorische Restauration entfernen.
2) Zementreste mit dem Handinstrument entfernen.
3) Saubere Vorbereitung mit Bimssteinaufschlämmung und Tasse, oder der antibakteriellen Chlorhexidin-Aufschlämmung Ultradent Consepsis™ Scrub mit der intrakoronalen Bürste STARbrush™.
4) Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers für die Zementierung.

Verarbeitung

Zur intraoralen Anwendung (Abgabespritze): Abgabespritze und -kanüle sind für den einmaligen Gebrauch.
Für Doppelkolben: Nicht zur intraoralen Anwendung vorgesehen. Die Spritze zwischen den Anwendungen mit einem Desinfektionsmittel mittlerer Konzentration abwischen. Die Mischkanüle nicht zwischen den Anwendungen entfernen.

Lagerung und Entsorgung

[Hier die Anforderungen zur Lagerung aus der Produktspezifikation einfügen.]
Den Abfall gemäß den örtlichen Vorschriften, Richtlinien und Bestimmungen entsorgen.
[Hier spezifische Entsorgungsinformationen hinzufügen.]

Sonstige Angaben

Alle schwerwiegenden Vorfälle sind dem Hersteller und zuständigen Behörden zu melden.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

UltraTemp™ REZ II
Ciment provisoire en résine

FR

Description du produit

Le ciment provisoire en résine UltraTemp™ REZ II est un matériau de scellement/obturation provisoire à faible viscosité doté d'une formule à base de résine hydrophile qui est recommandé pour la rétention de restaurations provisoires ou de prothèses provisoires. Le ciment provisoire en résine UltraTemp REZ II peut également être utilisé pour les procédures de restauration provisoires (c.-à-d. couronnes provisoires, bridges, inlays et onlays). Il est disponible avec temps de prise rapide (1 à 2 minutes) et temps de prise normal (2 à 3 minutes).
Pour tous les produits décrits, lisez attentivement et assurez-vous de bien comprendre toutes les instructions et informations de la FDS avant utilisation.

Type(s) d'application
- Seringue à double cylindre de 5 ml
- Embout mélangeur Ultradent
- REMARQUE : En cas d'application intra-orale, précharger une seringue d'application (par exemple, une seringue Skini de 0,5 ml) et utiliser un embout d'application intra-orale (par exemple, embout Mini™ noir)

Indications d'utilisation/Utilisation prévue

Pour la temporisation des prothèses provisoires ou des procédures de restauration (c.-à-d. couronnes provisoires, bridges, inlays et onlays).

Contre-indications
- Ne pas utiliser chez les patients présentant une sensibilité connue à l'acide polyacrylique (polycarboxylate).
- Ne pas utiliser sur des patients ayant une sensibilité connue aux acrylates et autres résines. Si une réaction allergique, une dermatite ou une éruption cutanée se développe, demander au patient de consulter son médecin.
- Ne pas utiliser pas de ciment temporaire en résine UltraTemp REZ II avec des produits chimiques à base de peroxyde (c.-à-d. blanchiment interne).
- Pour les patients ou utilisateurs souffrant d'allergies, reportez-vous au document sur les allergènes du produit disponible sur www.ultradent.com. Si une réaction allergique est observée, rincer abondamment la zone exposée à l'eau et demandez au patient de consulter son médecin.

Avertissements et précautions
- Les résines peuvent être sensibilisantes. Éviter le contact répété de la résine dentaire non polymérisée avec les yeux, la peau et les tissus mous.
- Éviter la contamination croisée des orifices de la seringue qui pourrait résulter de la fixation répétée du même embout mélangeur.
- Éviter tout contact avec les yeux.

Instructions par étapes

REMARQUE : Les peroxydes affecteront négativement la prise du ciment temporaire en résine UltraTemp REZ II.

Préparation
1) Avant de fixer l'embout mélangeur, vérifier l'écoulement uniforme des deux orifices de la seringue en exprimant une petite quantité sur un tampon mélangeur. Faire attention de ne pas contaminer les orifices lors du rebouchage de la seringue.
2) Fixer l'embout mélangeur en alignant les tiges internes du capuchon avec les orifices de la seringue. Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour verrouiller.
3) Nettoyer, rincer et sécher la préparation.

Utilisation : Scellement provisoire
1) Exprimer la quantité souhaitée de ciment provisoire en résine UltraTemp REZ II dans la restauration provisoire.
2) Appliquer le scellement provisoire.
3) Au fur et à mesure que le matériau durcit, retirer tout excès de ciment autour de la restauration provisoire avec un instrument à main.

Utilisation : Restauration provisoire
1) Précharger la seringue d'application et fixer fermement l'embout d'application.
2) Contrôler le débit avant l'application intraorale. En cas de résistance, remplacer l'embout et vérifier à nouveau.
3) Exprimer la quantité souhaitée de ciment provisoire en résine UltraTemp REZ II dans la préparation.
4) Une fois la prise terminée, ajuster l'occlusion si nécessaire.

Dispositif	Temps de prise
Ciment provisoire en résine UltraTemp REZ II – Temps de prise normal	2 à 3 minutes
Ciment provisoire en résine UltraTemp REZ II – Temps de prise rapide	1 à 2 minutes

Nettoyage

Provisoire :
1) Retirer la restauration provisoire ou temporaire.
2) Retirer le ciment résiduel à l'aide d'un instrument à main.
3) Nettoyer la préparation avec une pâte de type pierre ponce et une coupelle ou une pâte antibactérienne à la chlorhexidine Ultradent Consepsis™ Scrub avec la brosse intercoronale STARbrush™.
4) Suivez les instructions du fabricant pour le scellement.

Traitement

Pour une utilisation intra-orale (seringue d'application) :
La seringue d'application et l'embout d'application sont à usage unique.
Pour le double cylindre : Ne pas utiliser par voie intra-orale, essuyer la seringue avec un désinfectant de niveau intermédiaire entre les utilisations. Ne pas retirer l'embout mélangeur entre les utilisations.

Stockage et élimination

Éliminer les déchets conformément aux règles, directives et réglementations locales.

Informations diverses

Signalez tout incident grave au fabricant et à l'autorité compétente.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

UltraTemp™ REZ II
Tijdelijk harscement

NL

Productomschrijving

UltraTemp™ REZ II tijdelijk harscement is een tijdelijk bevestigings-/vulmateriaal met lage viscositeit dat voorzien is van een hydrofiel hars, dat wordt aanbevolen voor het vasthouden van voorlopige restauraties of voorlopige protheses. UltraTemp REZ II tijdelijk harscement kan ook worden gebruikt voor tijdelijke restauratieve procedures (d.w.z. voorlopige kronen, bruggen, inzetstukken en opzetstukken). Het is verkrijgbaar in Fast Set (1 tot 2 minuten) en Regular Set (2 tot 3 minuten).
Lees voor elk beschreven product alle instructies en SDS-informatie aandachtig door en begrijp deze alvorens het product te gebruiken.

Leveringsvorm(en)
- 5 ml injectiespuit met dubbele cilinder
- Ultradente mengtip
- NOTITIE: Als u intraoraal afkolft, laadt u een injectiespuit (bijv. een Skini-spuit van 0,5 ml) vooraf en gebruikt u een intraorale toediening tip (bijv. een Black Mini™-tip)

Indicaties voor gebruik/beoogde doel

Voor tijdelijke protheses of restauratieve procedures (d.w.z. voorlopige kronen, bruggen, inzetstukken en opzetstukken).

Contra-indicaties
- Niet gebruiken bij patiënten van wie bekend is dat zij gevoelig zijn voor polyacrylzuur (polycarboxylaat).
- Niet gebruiken bij patiënten van wie bekend is dat zij gevoelig zijn voor acrylaten of andere harsen. Als een allergische reactie, dermatitis of uitslag ontstaat, moet de patiënt haar/zijn arts raadplegen.
- Gebruik UltraTemp REZ II tijdelijk harscement niet met op peroxide gebaseerde chemicaliën (d.w.z. bleekmiddel).
- Voor patiënten of gebruikers met allergieën, raadpleeg het document over allergene producten op www.ultradent.com. Als er een allergische reactie wordt waargenomen, spoel dan de blootgestelde zone grondig met water en laat de patiënt haar/zijn arts raadplegen.

Waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen
- Harsen kunnen overgevoeligheid veroorzaken. Vermijd herhaaldelijk contact van niet-uitgehard tandhars met ogen, huid en zacht weefsel.
- Voorkom kruisbesmetting van spuitopeningen die het gevolg kunnen zijn van het herhaaldelijk bevestigen van dezelfde mengtip.
- Niet in de ogen laten komen.

Stapsgewijze instructies

NOTITIE: Peroxiden hebben een negatieve invloed op de set van UltraTemp REZ II tijdelijk harscement.

Voorbereiding
1) Controleer, voordat u de mengpunt aanbrengt, of er gelijkmatige doorstroming van beide spuitopeningen is door een kleine hoeveelheid op een mengplaatje uit te drukken. Wees voorzichtig dat u de openingen niet kruiscontamineert wanneer u de spuit opnieuw sluit.
2) Bevestig de mengpunt door de interne dopstelen uit te lijnen met de spuitopeningen. Draai de punt rechtsom totdat deze vastklikt.
3) Reinig, spoel en droog de preparatie.

Gebruik - Tijdelijke cementering
1) Druk de gewenste hoeveelheid UltraTemp REZ II tijdelijk harscement uit in tijdelijke versie.
2) Plaats de tijdelijke restauratie.
3) Zodra het materiaal uithardt, verwijdert u al het overtollige cement rond de tijdelijke restauratie met een handinstrument

Gebruik - Tijdelijke restauratie
1) Laad de toedieningsspuit vooraf en bevestig de toedieningspuit stevig.
2) Controleer de doorstroming voordat u ze intraoraal toepast. Als u weerstand voelt, vervang dan de tip en controleer opnieuw.
3) Druk de gewenste hoeveelheid UltraTemp REZ II tijdelijke harscement in preparaat.
4) Pas de occlusie indien nodig aan na de volledige set.

Apparaat	Tijd instellen
UltraTemp REZ II tijdelijk harscement – Regular Set	2-3 minuten
UltraTemp REZ II tijdelijk harscement - Fast Set	1 à 2 minuten

Schoonmaken

Voorlopige:
1) Verwijder voorlopige of tijdelijke restauratie.
2) Verwijder cementresten met een handinstrument.
3) Reinig de bereiding met een puimsteenachtige slurry en beker of Ultradent Consepsis™ Scrub chloorhexidine antibacteriële slurry met STARbrush™ intercoronale borstel.
4) Volg de instructies van de fabrikant voor het cementeren.

Verwerking

Voor intraoraal gebruik (toedieningsspuit): Afleveringsspuit en afleveritip zijn bedoeld voor eenmalig gebruik.
Voor dubbele loop: Niet voor intraoraal gebruik, veeg de injectiespuit met een middelmatig desinfectiemiddel tussen gebruik af. Verwijder de mengtip niet tussen gebruik.

Opslag en verwijdering

Gooi afval weg volgens de lokale regels, richtlijnen en voorschriften.

Overige informatie

Meld elk ernstig incident aan de fabrikant en de bevoegde autoriteit.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

UltraTemp ™ REZ II
Cemento resinoso provisorio

IT

Descrizione del prodotto

Il cemento resinoso provisorio UltraTemp™ REZ II è un cemento/riempimento provisorio a bassa viscosità caratterizzato da una formula a base di resina idrofila, consigliato per la ritenzione di restauri provvisori o protesi provvisorie. Il cemento resinoso provisorio UltraTemp REZ II può essere utilizzato anche per procedure di restauro provvisorio (ad es. corone, ponti, inlay e onlay provvisori). È disponibile come cemento a indurimento rapido (da 1 a 2 minuti) e cemento a indurimento normale (da 2 a 3 minuti).
Per tutti i prodotti descritti, leggere attentamente e comprendere tutte le istruzioni e le informazioni contenute nella scheda di sicurezza prima dell'utilizzo.

Fornitura
- Siringa a doppia camera da 5 ml
- Puntale di miscelazione Ultradent
- NOTA: Se si esegue l'estrazione intraorale, precaricare una siringa di somministrazione (ad es. Siringa Skini da 0,5 ml) e utilizzare la punta di erogazione intraorale (ad es. la punta Black Mini™ Tip)

Indicazioni per l'uso/Scopo previsto

Per la temporizzazione di protesi provvisorie o procedure di restauro (ad es. corone, ponti, inlay e onlay provvisori).

Controindicazioni
- Non utilizzare su pazienti con sensibilità nota all'acido poliacrilico (policarbossilato).
- Non utilizzare su pazienti con sensibilità nota agli acrilati o ad altri tipi di resine. In caso di reazioni allergiche, dermatiti o eruzioni cutanee, il paziente deve consultare il proprio medico.
- Non utilizzare il cemento resinoso provisorio UltraTemp REZ II con sostanze chimiche a base di perossido (per es. agenti sbiancanti).
- Per pazienti o utenti con problemi di allergie, fare riferimento al documento sugli allergeni presenti nel prodotto disponibile all'indirizzo www.ultradent.com. Se si manifestano reazioni allergiche, lavare accuratamente con acqua la zona interessata e far controllare il paziente da un medico.

Avvertenze e precauzioni
- Le resine possono essere sensibilizzanti. Evitare il contatto ripetuto della resina dentale non polimerizzata con occhi, pelle e tessuti molli.
- Evitare la contaminazione incrociata degli orifizi della siringa che potrebbe essere causata dall'inserimento ripetuto dello stesso puntale di miscelazione.
- Tenere lontano dagli occhi.

Istruzioni procedurali

NOTA: I perossidi incideranno negativamente sull'indurimento del cemento resinoso provisorio UltraTemp REZ II.

Preparazione
1) Prima di inserire il puntale di miscelazione, verificare che il flusso del materiale da entrambi gli orifizi della siringa sia uniforme erogandone una piccola quantità su un blocco di miscelazione. Fare attenzione a non contaminare gli orifizi quando si ricopre la siringa.
2) Applicare il puntale di miscelazione allineando gli steli interni del tappo agli orifizi della siringa. Ruotare in senso orario per bloccare.
3) Pulire, risciacquare e asciugare il preparato.

Uso: cementazione provvisoria
1) Erogare la quantità desiderata di cemento resinoso provisorio UltraTemp REZ II nel provvisorio.
2) Sede provvisoria.
3) Man mano che il materiale si indurisce, rimuovere tutto il cemento in eccesso intorno al provvisorio con uno strumento manuale.

Uso: restauro provvisorio
1) Preriempire la siringa di erogazione e fissare fermamente il puntale di erogazione.
2) Verificare il flusso prima dell'applicazione intraorale. Se si incontra resistenza, sostituire il puntale e ricontrollare.
3) Erogare la quantità desiderata di cemento resinoso provisorio UltraTemp REZ II nel preparato.
4) Al completamento dell'indurimento, regolare l'occlusione se necessario.

Dispositivo	Tempo di indurimento
Cemento resinoso provisorio UltraTemp REZ II: indurimento normale	2-3 minuti
Cemento resinoso provisorio UltraTemp REZ II: indurimento rapido	1-2 minuti

Pulizia

Provvisorio:
1) Rimuovere il restauro provvisorio o temporaneo.
2) Rimuovere il cemento residuo con uno strumento manuale.
3) Pulire la preparazione con pasta a base di pomice applicata su una coppetta o con la pasta antibatterica abrasiva a base di clorexidina Ultradent Consepsis™ e pennelli intercoronali STARbrush™.
4) Seguire le istruzioni del produttore per la cementazione.

Trattamento

Per uso intraorale (siringa di erogazione): La siringa e il puntale di erogazione sono considerati dispositivi monouso.
Per siringa a doppia camera: Non per uso intraorale. Pulire la siringa con un disinfettante di livello intermedio dopo ogni utilizzo. Non rimuovere il puntale di miscelazione tra un utilizzo e l'altro.

Conservazione e smaltimento

Smaltire i rifiuti secondo le norme, le linee guida e le regolamentazioni locali.

Informazioni varie

Segnalare eventuali gravi incidenti al produttore e alle autorità competenti.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

UltraTemp™ REZ II
Cemento de resina temporal

ES

Descripción del producto

El cemento de resina temporal UltraTemp™ REZ II es un material de cementado/empaste temporal de baja viscosidad con una fórmula a base de resina hidrofílica que se recomienda para la retención de restauraciones provisionales o prótesis provisionales. El cemento de resina temporal UltraTemp REZ II también se puede utilizar para procedimientos de restauración temporales (es decir, coronas, puentes, incrustaciones y onlays provisionales). Está disponible en fraguado rápido (1 a 2 minutos) y fraguado regular (2 a 3 minutos).
Para todos los productos descritos, lea atentamente y comprenda todas las instrucciones y la información de la hoja de datos de seguridad antes de usar el producto.

Presentación
- Jeringa de doble barril de 5 ml
- Punta de mezcla Ultradent
- NOTA: Si se administra por vía intraoral, precargue una jeringa de administración (por ejemplo, una jeringa Skini de 0.5 ml) y use una punta de administración intraoral (por ejemplo, una punta negra Mini™)

Indicaciones de uso/Fin previsto

Para la temporalización de prótesis provisionales o procedimientos de restauración (es decir, coronas, puentes, incrustaciones y onlays provisionales).

Contraindicaciones
- No usar en pacientes con sensibilidades conocidas al ácido poliacrílico (policarboxilato).
- No utilizar en pacientes con una sensibilidad conocida a los acrilatos u otras resinas. Si se desarrolla una reacción alérgica, dermatitis o erupción, haga que el paciente consulte a su médico.
- No use cemento de resina temporal UltraTemp REZ II con productos químicos a base de peróxido (es decir, lejía).
- Para los pacientes o usuarios con problemas de alergia, consulte el documento de alérgenos del producto disponible en www.ultradent.com. Si se observa una reacción alérgica, enjuague bien el área expuesta con agua y haga que el paciente consulte a su médico.

Advertencias y precauciones
- Las resinas pueden ser sensibilizantes. Evite o contacto repetido de la resina dentária não curada com os olhos, pele e tecidos moles.
- Evite la contaminación cruzada de los orificios de la jeringa que podría resultar de colocar repetidamente la misma punta mezcladora.
- Manténgase alejado de los ojos.

Instrucciones paso a paso

NOTA: Los peróxidos afectarán negativamente el fraguado del cemento de resina temporal UltraTemp REZ II.

Preparación
1) Antes de colocar la punta mezcladora, verifique el flujo uniforme de ambos orificios de la jeringa administrando una pequeña cantidad en una almohadilla mezcladora. Tenga cuidado de no contaminar los orificios cuando vuelva a tapar la jeringa.
2) Conecte la punta de mezcla alineando los vástagos de la tapa interna con los orificios de la jeringa. Gire hacia la derecha para bloquear.
3) Limpie, enjuague y prepare en seco.

Uso: cementación temporal
1) Administre la cantidad deseada de cemento de resina temporal UltraTemp REZ II en el provisional.
2) Deje asentar el provisional.
3) A medida que fragua el material, retire todo el exceso de cemento alrededor del provisional con un instrumento manual.

Uso: restauración temporal
1) Precargue la jeringa de administración y fije con firmeza la punta de administración.
2) Verifique el flujo antes de aplicarlo de manera intraoral. Si encuentra resistencia, reemplace la punta y vuelva a revisar.
3) Administre la cantidad deseada de cemento de resina temporal UltraTemp REZ II en la preparación.
4) Después del fraguado completo, ajuste la oclusión si es necesario.

Dispositivo	Tiempo de fraguado
Cemento de resina temporal UltraTemp REZ II: fraguado regular	2-3 minutos
Cemento de resina temporal UltraTemp REZ II: fraguado rápido	1-2 minutos

Limpieza

Provisional:
1) Retire la restauración provisional o temporal.
2) Retire el cemento residual con un instrumento de mano.
3) Limpie la preparación con una suspensión tipo piedra pómez y copa o con Ultradent Consepsis™. Frote la suspensión antibacteriana con clorhexidina con el cepillo intercoronal STARbrush™.
4) Siga las instrucciones del fabricante para la cementación.

Procesamiento

Para uso intraoral (jeringa de administración): la jeringa de administración y la punta de administración se consideran de un solo uso.
Para dulce barril: no para uso intraoral, limpie la jeringa con un desinfectante de nivel intermedio entre usos. No retire la punta mezladora entre usos.

Almacenamiento y descarte

Descarte los residuos de acuerdo con las normas, directrices y regulaciones locales.

Información variada

Informe de cualquier incidente grave al fabricante y a la autoridad competente.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

UltraTemp™ REZ II
Cimento resinoso temporário

PT

Descrição do produto

O cimento resinoso temporário UltraTemp™ REZ II é um material de cimentação/enchimento temporário de baixa viscosidade com uma fórmula à base de resina hidrofílica, recomendado para a retenção de restaurações ou próteses provisórias. O cimento resinoso temporário UltraTemp REZ II também pode ser utilizado para procedimentos de restauração temporária (por ex. coroas provisórias, pontes, incrustações e onlays). Está disponível em Cura rápida (1 a 2 minutos) e Cura normal (2 a 3 minutos).
Para todos os produtos descritos, leia atentamente e compreenda todas as instruções e informações nas FDS antes de utilizar.

Formas de aplicação
- Seringa plástica dupla de 5 ml
- Ponta misturadora Ultradent
- NOTA: Se for espremido intraoralmente, pré-carregue uma seringa de aplicação (por exemplo, seringa Skini de 0,5 ml) e use a ponta de aplicação intraoral (por exemplo, ponta Black Mini™)

Indicações de utilização/Finalidade prevista

Para a aplicação temporária próteses temporárias ou processos de restauração (poe ex. coroas provisórias, pontes, incrustações e onlays).

Contraindicações
- Não usar em pacientes com alergias conhecidas a ácido policarílico (policarboxilato).
- Não usar em pacientes com uma sensibilidade conhecida a acrilatos ou outras resinas. Se ocorrer uma reação alérgica, dermatite ou erupção cutânea, peça ao paciente que consulte o seu médico.
- Não usar o cimento resinoso temporário UltraTemp REZ II com produtos químicos à base de peróxido (ou seja, lixívia).
- Para pacientes ou utilizadores com problemas de alergia, consulte o documento alergénico do produto disponível em www.ultradent.com. Se for observada uma reação alérgica, lave bem a área exposta com água e peça ao paciente que consulte o seu médico.

Advertências e Precauções
- As resinas podem ser sensibilizantes. Evite o contato repetido da resina dentária não curada com os olhos, pele e tecidos moles.
- Evite a contaminação cruzada dos orifícios da seringa, que pode resultar da colocação repetida da mesma ponta misturadora.
- Manter afastado dos olhos.

Instruções passo a passo

NOTA: Os peróxidos afetarão negativamente a cura do cimento de resina temporário UltraTemp REZ II.

Preparação
1) Antes da colocação da ponta misturadora, verifique o fluxo homogéneo dos dois orifícios da seringa dispensando uma pequena quantidade num disco de mistura. Proceda com precaução para que não ocorra contaminação cruzada ao voltar a colocar a tampa nas seringas.
2) Coloque a ponta misturadora alinhando as hastes internas da tampa com os orifícios da seringa. Rode no sentido dos ponteiros do relógio para bloquear.
3) Limpar, enxaguar e secar a preparação.

Utilização - Cimentação Temporária
1) Esprema a quantidade desejada do cimento resinoso temporário UltraTemp REZ II para aplicação provisória.
2) Colocar o provisório.
3) Conforme o material endurece, remova todo o excesso de cimento ao redor a aplicação provisória com um instrumento manual.

Utilização - Restauração Temporária
1) Pré-carregue a seringa de aplicação e fixe firmemente a ponta de aplicação.
2) Verifique o fluxo antes da aplicação intraoral. Em caso de resistência, substitua a ponta e verifique novamente.
3) Esprema a quantidade desejada de cimento resinoso temporário UltraTemp REZ II na preparação.
4) Após a cura completa, ajuste a oclusão, se necessário.

Dispositivo	Tempo de cura
Cimento resinoso temporário UltraTemp REZ II - Cura normal	2–3 minutos
Cimento resinoso temporário UltraTemp REZ II - Cura rápida	1–2 minutos

Limpeza

Provisório:
1) Remova a restauração provisória ou temporária.
2) Remova o cimento residual com um instrumento manual.
3) Limpe a preparação com pasta e copo do tipo pedra-pomes ou pasta antibacteriana de clorexidina Ultradent Consepsis™ Scrub com escova intercoronal STARbrush ™.
4) Siga as instruções do fabricante para a cimentação.

Processamento

Para utilização intraoral (seringa de aplicação): A seringa e a ponta de aplicação são consideradas de utilização única.
Para dois cilindros: Não se destina a uma utilização intraoral, limpe a seringa com um desinfetante de nível intermediário entre as utilizações. Não remova a ponta misturadora entre as várias aplicações.

Armazenamento e eliminação

[Cole aqui a partir da especificação do produto os requisitos de armazenamento.]
Elimine os resíduos de acordo com as regras, diretrizes e regulamentos locais.
[Adicione aqui informações especificas sobre eliminação.)

Informações Diversas

Comunique qualquer incidente grave ao fabricante e à autoridade competente.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

UltraTemp™ REZ II
Προσωρινή κονία ρητίνης

EL

Περιγραφή προϊόντος

Η προσωρινή κονία ρητίνης UltraTemp™ REZ II είναι χαμηλού ιξώδους, προσωρινού υλικού σφράγισης/πλήρωσης με υδρόφιλη φόρμουλα με βάση τη ρητίνη που συνιστάται για τη συγκράτηση προσωρινών αποκαταστάσεων ή προσωρινών προθέσεων. Η προσωρινή κονία ρητίνης UltraTemp REZ II μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για πρακτικές διαδικασίες αποκατάστασης (δηλ. προσωρινές κορώνες, γέφυρες, ένθετα και επένθετα). Διατίθεται σε Γρήγορη τοποθέτηση (1 έως 2 λεπτά) και σε Κανονική τοποθέτηση (2 έως 3 λεπτά).
Για όλα τα προϊόντα που περιγράφονται, διαβάστε προσεκτικά και κατανοήστε όλες τις οδηγίες και τις πληροφορίες του ΔΔΑ πριν από τη χρήση.

Μορφή(-ές) χορήγησης
- 5ύριγγα διπλού βαρελιού 5 ml
- Πώμα ανάμειξης Ultradent
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν εφαρμοζόταν ενδοστοματικά, προφορτώστε μια σύριγγα χορήγησης (π.χ., σύριγγα Skini 0,5 ml) και χρησιμοποιήστε το ενδοστοματικό ρύγχος χορήγησης (π.χ., Ρύγχος Black Mini™)

Ενδείξεις χρήσης/Προοριζόμενη χρήση

Για προσωρινή προσωρινή προσωρινής πρόθεσης ή διαδικασίες αποκατάστασης (π.χ. προσωρινές κορώνες, γέφυρες, ένθετα και επένθετα).

Αντενδείξεις
- Μην το χρησιμοποιείτε σε ασθενείς με γνωστή ευαισθησία στο πολυακρυλικό οξύ (πολυκαρβοξυλική ένωση).
- Μην το χρησιμοποιείτε σε ασθενείς με γνωστή ευαισθησία σε ακρυλικά ή άλλες ρητίνες. Εάν εμφανιστεί αλλεργική αντίδραση, δερματίτιδα ή εξάνθημα, ζητήστε από τον ασθενή να συμβουλευτεί τον γιατρό του.
- Μη χρησιμοποιείτε το προσωρινή κονία ρητίνης UltraTemp REZ II με χημικές ουσίες με βάση το υπεροξείδιο (δηλ. περπατητική λεύκανση).
- Για ασθενείς ή χρήστες με ανησυχίες για αλλεργίες, ανατρέξτε στην τεκμηρίωση αλλεργιογόνων του προϊόντος στη διεύθυνση www.ultradent.com. Εάν παρατηρήσετε αλλεργική αντίδραση, ξεπλύνετε την εκτεθειμένη περιοχή με νερό και ζητήστε από τον ασθενή να συμβουλευτεί τον γιατρό του.

Προειδοποιήσεις και προφυλάξεις
- Οι ρητίνες μπορεί να είναι ευαισθητοποιητικές. Αποφύγετε την επανειλημμένη επαφή της μη πολυμερισμένης οδοντικής ρητίνης με τα μάτια, το δέρμα και τον μαλακό ιστό.
- Αποφύγετε τη διασταυρωμένη μόλυνση των ατομίων της σύριγγας που θα μπορούσε να προκύψει από την επανειλημμένη προσάρτηση του ίδιου ρύγχους ανάμειξης.
- Κρατήστε το μακριά από τα μάτια.

Αναλυτικές οδηγίες

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Τα υπεροξείδια θα επηρεάσουν αρνητικά την τοποθέτηση της προσωρινής κονίας ρητίνης UltraTemp REZ II.

Προετοιμασία
1) Πριν από προσαρτήσετε το ρύγχος ανάμειξης, βεβαιωθείτε ότι η ροή είναι ομοιόμορφη και από τα δύο στόμια της σύριγγας βγάζοντας μια μικρή ποσότητα πάνω σε ένα μπλοκ ανάμειξης. Να προσέχετε να μη μολύνετε τα στόμια όταν καλύπτετε ξανά τη σύριγγα.
2) Προ

UltraTemp™ REZ II
Ideiglenes gyantacement

HU

Termékleírás
Az UltraTemp™ REZ II ideiglenes gyantacement alacsony viskozitású, ideiglenes tömítő-rögzítőanyag, amely hidrofil gyantaalapú formulát tartalmaz és amely ideiglenes pótlások vagy protézisek megtartására javallott. Az UltraTemp REZ II ideiglenes gyantacementet ideiglenes helyreállító eljárásokban is lehet használni (azaz ideiglenes koronához, hidakhoz, betétekhez és onlayekhez). Gyors kötésű (1–2 perc) és normál kötésű (2–3 perc) változatban kapható.
Az összes bemutatott termék ezektől eltérő gondosan olvassa el és értelmezze az összes utasítást és a biztonsági adatlapon található információkat.

Kiszerelés
- 5 ml-es dupla hordó fecskendő
- Ultradent keverőfej
- MEGJEGYZÉS: Ha intraorálisan fejeződik ki, töltsen be előre egy szállító fecskendőt (pl. 0,5 ml Skini fecskendőt), és használjon intraorális adagolóhegyet (pl. Black Mini™ Tip)

Felhasználási javallat/ Rendeltetésszerű felhasználás
Ideiglenes protézisek vagy helyreállító eljárások (azaz ideiglenes koronák, hidak, betétek és onlayek) ideiglenesítésére.

Ellenjavallatok
- Ne alkalmazza ismert poliakrilsav (polikarboxilát) érzékenységű rendelkező páciensekről
- Nem alkalmazható akrilátokra vagy más gyantákra érzékeny pácienseknél. Allergiás reakció, bőrgyulladás vagy kézfej vagy ujak érintése a bőrrel a bőrsérülésekre
- Ne használjon UltraTemp REZ II ideiglenes gyantacementet peroxidalapú vegyszerekkel (beleértve bizonyos fogfehérítőket)
- Allergiában szenvedő betegek vagy felhasználók esetén olvassa el a www.ultradent.com weboldalon elérhető, a termék allergénjére vonatkozó dokumentumot. Amennyiben allergiás reakciót észlel, az érintett területet öblítse le alaposan vízzel, és a beteg forduljon orvoshoz.

Figyelmeztetések és óvintézkedések
- A gyantát túlérzékenységet okozhatnak. Kerülje a mély meg nem kötött cement szemmel, bőrrel és úgy szövetekkel való érintkezést.
- Kerülje a fecskendőfejek keresztszennyeződését, amely az azonos keverőhegy ismételt felhelyezéséből származhat.
- Szemtől távol tartandó.

Lépésenkénti utasítások
MEGJEGYZÉS: A peroxidok negatívan befolyásolják az UltraTemp REZ II ideiglenes gyantacement kötését.

Előkészítés
1) A keverőfej felhelyezése előtt kis mennyiségnek a keverőpárnára juttatásával ellenőrizze, hogy az anyag mindkét fecskendőnyílásból egyenletesen áramlik-e. Vigyázzon, hogy a fecskendő visszaáramlása ne alakuljon ki keresztszennyeződés a nyílásokon.
2) A keverőfejet úgy csatlakoztassa, hogy a belső kupakszárakat a fecskendőnyílásokhoz igazítja. A rögzítéshez forgassa az óramutató járásával megegyező irányba.
3) Tisztítsa meg, ölítse le és szárítsa a preparátumot.

Használat - Ideiglenes cementálás
1) Helyezze a kivánt mennyiségű UltraTemp REZ II ideiglenes gyantacementet az ideiglenes pótlásra.
2) Helyezze be az ideiglenes pótlást.
3) Ahogy az anyag megkötött, húzz műszerrel távolítsa el a felesleges ideiglenes cementet.

Használat - Ideiglenes helyreállítás
1) Töltse be előre az adagolófecskendőt, és stabilan rögzítse az adagolófejet.
2) Az intraorális alkalmazás előtt ellenőrizze az áramlást. Ha elakadást észlel, cserélje ki a fejet, majd ellenőrizze újra.
3) Helyezze a kivánt mennyiségű UltraTemp REZ II ideiglenes gyantacementet a preparátumba.
4) A teljes kötést követően szükség esetén igazítsa ki a zárást.

Eszköz	Kötési idő
UltraTemp REZ II ideiglenes gyantacement - normál kötés	2-3 perc
UltraTemp REZ II ideiglenes gyantacement - gyors kötés	1-2 perc

Tisztítás
Ideiglenes:
1) Távolítsa el az ideiglenes pótlást vagy ideiglenes helyreállítást.
2) Távolítsa el a maradék cementet kézi műszerrel.
3) A preparátumot habló típusú cisziszóval és poharas dörzsölővel, vagy Ultradent Consepsis™ Scrub Hőkerekítés antibakteriális pasztával és STARbrush™ interkoronális kefével tisztítsa.
4) Kövesse a gyártó utasításait a cementálóhoz.

Feldolgozás
Intraorális alkalmazásra (adagolófecskendő): Az szálltófecskendő és az adagolófej egyszer használatonnak tekintendő.
Kettős kötésű: Nem intraorális alkalmazásra; két hasznát kötött törölje at a fecskendőt közepes erősségű fertőtlenítőszerrel. A használatok között ne távolítsa el a keverőfejet.

Tárolás és ártalmatlanítás
A hulladékot a helyi szabályok, irányelvek és előírások szerint kell ártalmatlanítani.

Egyéb információk
Jelentsen minden súlyos balesetet a gyártónak és az illetékes hatóságnak.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

UltraTemp™ REZ II
Sveķi pagaidu cementēšanai

LV

Produkta aprakstsi
UltraTemp™ REZ II sveķu pagaidu cementēšanai ir zemas viskozitātes, pagaidu špaktele/slēpņu materiāls ar hidrofilu formulu uz sveķu bāzes, kas ir ieteicams pagaidu restaurāciju vai pagaidu protēžu saglabāšanai. UltraTemp REZ II sveķu pagaidu cementēšanai var izmantot arī pagaidu aizjujunājošām restaurācijām (t.i., pagaidu koronām, tiltiem, ieliktņiem un uzkliņģiem). Tas ir pieejams ātras sacietēšanas (1–2 minūtes) un standarta sacietēšanas (2–3 minūtes) versijā.
Pirms sākat izmantot jebkuru no augstāk minētajiem izstrādājumiem, uzmanīgi izlasiet visu tā lietošanas instrukciju un drošības datu lapu.

Piegādes forma(s)
- 5 ml divu cilindru šļirce
- Ultradent sajaukšanas padoms
- PIEZĪME: Ja izmantojat intraorālī, ieprieksē uzpildiet ievadīšanas šļirci (piemēram, 0,5 ml Skini šļirci) un izmantojiet intraorālo ievadīšanas uzgali (piemēram, Black Mini™ uzgali)

Lietošanas indikācijas/nolūks
Pagaidu protēzi vai atjaunojošu procedūru (t.i., pagaidu kronu, tiltu, ieliktņu vai uzkliņģmu) temporizācijai.

Kontraindikācijas
- Nekādījiet pacientiem ar paaugstinātu jutību pret poliakrīskābi (polikarbonskābīti).
- Nelietojiet pacientiem ar paaugstinātu jutību pret akrīla vai citiem sveķiem. Ja parādās alērģiska reakcija, dermatīts vai izsitums, pacientam jākonsultējas ar ārstu.
- Nekādījiet UltraTemp REZ II sveķus pagaidu cementēšanai kopā ar ķīmiskām vielām, kuru pamatā ir peroksīdi (t. i., "walking bleach").
- Alerģiskiem pacientiem vai lietotājiem skatīt produktu alērģisko dokumentu, kas pieejams vietnē www.ultradent.com. Ja tiek novērota alērģiska reakcija, rūpīgi izskalojiet iedarbīgā pakļauto vietu ar siltu ūdeni un lūdziet pacientam konsultēties ar savu ārstu.

Brīdinājumi un piesardzības pasākumi
- Sekā var izrasīt paaugstinātu jutību. Nepieļaujiet nesacietējušu zobu sveķu atkārtotu saskari ar ādu, ādu un mīkstajām audiem.
- Nepieļaujiet šļirces sajaukšanas galvas piesārņojumu, kas var rasties, atkārtoti pieslēpinot vienu un to pašu sajaukšanas uzgali. Nepieļaujiet saskari ar acīm.

Lietošanas norādījumi (soli pa solim)
PIEZĪME: Peroksīdi negatīvi ietekmē UltraTemp REZ II sveķus pagaidu cementēšanai.

Sagatavošana
1) Pirms sajaukšanas uzgaļa uzlikšanas pārbaudiet, vai pilsēma no abām šļirces ieverēm ir vienmērīga, izmērījumi nekādā gadījumā uz maisīšanas pamīkla. Ievērojiet piesardzību un izvairieties no atveru savstarpējā piesārņojuma ražošanas, atkārtoti aizmirstot šļirci.
2) Pievienojiet sajaukšanas uzgali, līdzinot ieklājšos vāciņa kātiņus ar šļirces atverēm. Pagriešet pulksteņrādītāja kustības virzienā, lai to nofiksētu.
3) Tīriet, izšaloējiet un nosusiniet, lai sagatavotu zobu.

Lietošana — pagaidu restaurācija
1) Iespīdiet nepieciešamo daudzumu UltraTemp REZ II pagaidu cementēšanas sveķu uz pagaidu sagataves.
2) Ievietojiet pagaidu sagatavi.
3) Kad materiāls sacietējis, ar rokas instrumentu noņemiet visu cementa pārpalikumu ap pagaidu sagatavi.

Lietošana — pagaidu restaurācija
1) Piepildiet padeves šļirci un cieši piestīpriniet ievadīšanas uzgali.
2) Pirms intraorālās lietošanas pārbaudiet plūsmu. Ja jūtama pretestība, nomainiet uzgali un vēlreiz pārbaudiet plūsmu.
3) Izspiediet nepieciešamo daudzumu UltraTemp REZ II pagaidu cementēšanas sveķu uz sagataves.
4) Kad materiāls pilnībā sacietējis, ja nepieciešams, pielāgojiet okluziju.

Ierīce	Laika iestatīšana
UltraTemp REZ II sveķi pagaidu cementēšanai — standarta komplekts	2–3 minūtes
UltraTemp REZ II sveķi pagaidu cementēšanai — ātrās sacietēšanas komplekts	1–2 minūtes

Satīrīšana
Pagaidu sagatave.
1) Noņemiet pagaidu sagatavi.
2) Noņemiet atlikušo cementu ar rokas instrumentu.
3) Notīriet sagatavi ar pumeka tipa masu un uzgali vai ar Ultradent Consepsis™ Scrub Hūrheksidīna antibakteriālo masu ar STARbrush™ starpkoronālo birsti.
4) Ievērojiet ražotāja norādījumus attiecībā uz cementēšanu.

Apstrāde
Intraorālai lietošanai (ievadīšanas šļirce).
Ievadīšanas šļirce un uzgalis tiek uzskatīti par vienreizēji lietojamiem.
Divu cilindru šļirce. Nav paredzēts intraorālai lietošanai; starp lietošanas reizēm nosūsināet šļirci ar vidēja līmeņa dezinfekcijas līdzekli. Starp lietošanas reizēm nenoņemiet sajaukšanas uzgali.

Uzglabāšana un utilizēšana
Utilizējiet atkritumus saskaņā ar vietējiem noteikumiem un pastāvošo kārtību.

Dažāda informācija
Par jebkuru nopietnu incidentu ziņojiet ražotājam un kompetentajai iestādei.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

„UltraTemp™ REZ II"
Laikina derivina rišamoji medžiaga

LT

Produkto aprašymas
Laikina derivinė rišamoji medžiaga „UltraTemp™ REZ II" yra mažos klampos laikina kišamoji / užpildymo medžiaga, turinti hidrofilinės derivos pagrindo formulę, kuri yra rekomenduojama laikinoms restauracijoms išlaikyti arba laikiniems protezams. Laikina derivinė rišamoji medžiaga „UltraTemp REZ II" taip pat gali būti naudojamas laikinoms atkirtimo procedūroms (t.y. laikinos karūnos, tiltai, įdėklai, ir uždėklai). Galima pasirinkti iš „fast set" (nuo 1 iki 2 minučių) ir „Regular Set" (nuo 2 iki 3 minučių).
Prieš naudodamiesi visais aprašytais produktais, atidžai perskaitykite pagamintojo visas instrukcijas ir saugos duomenų lapų informaciją.

Pateikimo forma (-os)
- 5 ml dvigubo varmždio švirkštas
- Ultradent maišymo antgalis
- PASTABA: Jei įpaudžiatės į vidų, iš anksto įdėkite švirkštą (pvz., 0,5 ml plonų švirkštą) ir naudokite intraoralinį antgalį (pvz., juodą „Black Mini™" antgalį).

Naudojimo indikacijos / numatytoji paskirtis
Laikino protezavimo ar atkuriamųjų procedūrų temporizavimui (t. y. laikinų karūnų, tiltų, inkrustacijų ir uždėklų).

Kontraindikacijos
- Negalima naudoti pacientams, kurie yra jautrūs poliakrilo rūgščiai (polikarbonskābīti).
- Negalima naudoti pacientams, kurienos nustatytas jautrumas akrilatams ar kitoms dervoms. Jei išsivysto alergiė reakcija, dermatitas ar bėrimas, kreipkitės į gydytoją.
- Nenaudokite „UltraTemp REZ II" laikinosios derivinės rišamosios medžiagos su peroksido pagrindu pagamintomis chemiėmis medžiagomis (pvz.: dantų balinimui).
- Pacientams ar naudotojams, kuriems gali pasireikšti alergiė reakcija, – žr. produktų alergenų dokumentą esantį svetainėje www.ultradent.com. Jei pastebima alergiė reakcija, kruopščiai nuplauskite paveiktą vietą vandeniu ir kreipkitės į gydytoją.

Įspėjimai ir atsargumo priemonės
- Dervos gali sukelti padidėjusį jautrumą. Venkite pakartotino negydytos dantės derivos kontakto su akimis, oda ir minkštaisiais audiniais.
- Venkite kryžminio švirkšto angų užteršimo, kuris gali atsirasti pakartotinai prifiksinus tą patį maišymo antgalį.
- Laikykis atokiau nuo akių.

Veiksmų instrukcijos
PASTABA: Peroksidai neigiamai paveiks laikinosios derivos rišamosios medžiagos „UltraTemp REZ II" rišimą.

Paruošimas
1) Prieš privirtindami maišymo antgalį, patikrinkite ar tolygus srautas iš abiejų švirkštų angų, išspausdami nedidelį kiekį ant maišymo pagalvėlės. Užtikrydami švirkštą, būkite atsargūs, kad neužterštumėte angų.
2) Maišymo antgalio kotelius privirtinkite prie švirkštų angų sulyginodami vidinį dangtelį. Sukite pagal laikrodžio rodyklę, kad užfiksuotumėte.
3) Preparatas valomas, skalaujamas ir sausinamas.

Naudojimas - laikinas surišimas
1) Išspauskite norimą „UltraTemp REZ II" laikinosios derivinės rišamosios medžiagos kiekį į laikiną talpą.
2) Laikinas pavirkšna.
3) Nusausinesi medžiaga, pašalinkite visą rišamosios medžiagos perteklių aplink laikinę talpą rankiniu būdu.

Naudojimas - laikinas restauravimas
1) Įstatykite tešlemo švirkštą ir tvirtai privirtinkite tiekimo antgalį.
2) Prieš švirkštdami į burnos vietą, patikrinkite srovę. Jei paspriešinimas yra įvykęs/tas, pakeiskite antgalį ir dar kartą patikrinkite.
3) Paruoškite reikiamą „UltraTemp REZ II" laikinosios derivinės rišamosios medžiagos kiekį.
4) Užtaisus, nustatykite okliuzėją, jei reikia.

Įrenginys	Nustatyti laikų
„UltraTemp REZ II" laikinoji derivinė rišamoji medžiaga - greitas rišimas	2–3 min
„UltraTemp REZ II" laikinoji derivinė rišamoji medžiaga - gentai sukietėja	1–2 min

Valymas
Laikinas:
1) Pašalinkite laikinę talpą ar laikinę atkirtimą.
2) Rankiniu instrumentu pašalinkite rišamosios medžiagos likučius.
3) Išvalykite preparatą naudojant pemzos struklas ir puodelį arba „Ultradent Consepsis™" švietiklių-chlorheksidino antibakterine suspensija su intrakoroninių Sepetėlių "STARbrush™".
4) Laikykitės rišamosios mowar medžiagos gamintojo nurodymų.

Apdorojimas
Vartoti intraoralinio būdo (švirkštas): Pristatymo švirkštas ir antgalis laikomi vienkartiniais.
Dvigubam varmždio: Nedaliniai naudoti intraoraliai, tarp naudojimų švirkštą valykite vidutinio lygio dezinfekavimo priemone. Nenuimkite maišymo antgalio tarp naudojimų.

Utilizuojamas ir utilizavimas
Atliekas šalinkite pagal vietines taisykles, gaires ir reglamentus.

Įvairi informacija
Pranešk gamintojui ir kompetentingai institucijai apie visus rimtus įvykius.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

UltraTemp™ REZ II
Siment tar-Raża Temporanju

MT

Deskrizzjoni tal-Prodott
Is-siment tar-raża temporanju UltraTemp™ REZ II huwa materjal ta' viskożità baxxa, li temporanjament jgħaqqad/jimla u li ġħarfa formula bbażata fuq ir-raża idrofilika li hija mrakkmandata għaż-żamma ta' restawr provvizjuż jew prostesi provvizjuż. Is-siment tar-raża temporanju Ultradent REZ II jista' jintuża wkoll għal proceduri ta' restawr temporanju (jigifieri, kuruni provvizjuni, pontijiet, inlays, u onlays). Huwa disponibbli f'issettjar Rapidu (1 sa 2 minuti) u f'issettjar Regolari (2 sa 3 minuti).
Qrajt-prodotti deskritti kollha, aqra bir-reqaq u iffirma l-istruzzjonijiet u l-informazzjoni kollha tal-SDS qabel l-użu.

Forma/Form tal-Kunsinna
- Siringa b'Tubu Doppju ta' 5 ml
- Punta ta' Tħaltiġ Ultradent
- NOTA: jekk se tużah intraoralment, imla minn qabel siringa tal-kunsinna (eż., siringa Skini 0.5 ml) u uża punta ghall-kunsinna intraorali (eż., Black Mini™ punta).

Indikazzjonijiet ghall-Użu/Ghan Mahsub
Ghat-tiwwil tal-zmien jigifieri, kuruni provvizjuni, pontijiet, inlays, u onlays.

Kontraindikazzjonijiet
- Tużax fuq pazienti b'sensitttivitajiet magħrufa ghall-aċidu poliakrilku (polikarbonskābīti).
- Tużax fuq pazienti b'sensitttività magħrufa ghall-akrilati jew tipi oħra ta' raża. Jekk tiżviluppa reazzjoni allergika, dermatite, jew raxx, ghid lill-pazjenti jikkonsultaw lil-tabib taghhom.
- Tużax siment tar-raża temporanju UltraTemp REZ II ma' sustanzi kimici b'bazi ta' perossidu (jigifieri bliċ). Ipruja bex-xiehda tibjad mhin (gewwa).
- Ghall-pazjenti jew utenti bi problemi ta' allergji, irreferi ghad-dokument dwar l-allergeni tal-prodott disponibbli f'www.ultradent.com. Jekk tiġi osservata reazzjoni allergika, lahlaħ sewwa l-żona esposta bl-ilma u ghid lill-pazjenti biex jikkonsultaw lil-tabib taghhom.

Twissijiet u Prekawzjonijiet
- Ir-raża tista' tħolloq sensitizzazzjoni. Evita kuntatt ripetut tar-raża dentali mhux kkurata mal-ghajnejn, il-ġilda, u tessut artab.
- Evita l-kontaminazzjoni tal-ħrejjiġ tal-orifiżji tas-siringa li tista' ssehh jekk twaħħal ripetutament l-istrixxu punta tal-mimi.
- Żomm 'l bogħod mill-ghajnejn.

Istruzzjonijiet Pass Pass
NOTA: Il-perossidi jaffettwaw b'mod negattiv l-issettjar tas-siment tar-raża temporanju UltraTemp REZ II.

Thejjija
1) Qabel twaħħal il-punta tat-tahlit, ivverifika l-fluss uniformi miż-żewġ orifiżji tas-siringa billi tespelm ammont żghir fuq pad tal-tahlit. Oqgħod attent biex tevita l-kontaminazzjoni inkrociata tal-orifiżji meta tergħa' tpoġġi l-ghatu tas-siringa.
2) Ikkonnettja l-punti tat-tahlit bil-taħlija l-istemi tal-ghatu intern mal-orifiżji tas-siringa. Dawwar lejn l-arloġġ biex tillokkja.
3) Il-preparazzjoni permezz tat-tindif, it-tahlih u t-tnixxif.

Użu - Simentazzjoni Temporanja
1) Wettaq l-ammont mixtieq tas-siment tar-raża temporanju UltraTemp REZ II fil-provvizjuni.
2) Sedil provvizjuni.
3) Waqt li t-materjal jissetja, neħħi s-siment żejjed kollu mill-madwar il-provvizjuni bi strument tal-idejn.

Użu - Restawr Temporanju
1) Imla mmin jagħel lis-siringa tal-kunsinna u waħħal sewwa l-punta tal-kunsinna.
2) Iwerriħa l-fluss qabel ma tagħlaq intraoralment. Jekk ikun hemm reżistenza, iżbel il-punta u erġa' ċekkja.
3) Esprimi l-ammont mixtieq tas-siment tar-raża temporanju UltraTemp REZ II fil-preparazzjoni.
4) Wara li jissetja l-issettjar, aggiusta l-ġeżma jekk iridu mehtieg.

Apparat	Min tal-Issettjar
Siment tar-raża temporanju UltraTemp REZ II - Regular Set	2–3 minuti
Siment tar-raża temporanju UltraTemp REZ II - Issettjar Rapidu	1–2 minuti

Tindif
Provvizjuni:
1) Neħħi r-restawr temporanju jew provvizjuni.
2) Neħħi s-siment residwu bi strument tal-idejn.
3) Naddaf il-preparazzjoni b'tabliża semilliwida bħal haffieħa u tazza jew b'tabliża semilliwida antibatterika bil-kloreksidin Consepsis™ Scrub tal-Ultradent b'pinzell intraorali STARbrush™.
4) Segwi l-istruzzjonijiet tal-manifattur ghas-simentazzjoni.

Ipproċessar
Ghal użu intraoralI (siringa tal-kunsinna): Is-siringa tal-kunsinna u l-punta tal-kunsinna huma mwożża bhala li jintużaw darba.
Ghal użu bil-mod: Mhux ghal użu intraorali, imsaħ il-punta b'dżinfettant ta' livell intermedju bejn l-użi. Tneħħix il-punta tat-tahlit bejn l-użi.

Mżin u Kmi
Armi l-iskart skont ir-regoli, il-linji gwida u r-regolamenti lokali.
[Add specific disposal information here.]

Ir-reġistrazzjoni tal-Prodotti
[Add specific disposal information here.]

Informazzjoni Mixxellaneja
Irraporta kwalunkwe inċident serju lill-manifattur u lill-awtorità kompetenti.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

UltraTemp™ REZ II
Cement tymczasowy na bazie żywicy

PL

Opis produktu
Tymczasowy cement na bazie żywicy UltraTemp™ REZ II jest materiałem do tymczasowego mocowania/wypełniania o niskiej lepkości i hydrofilowej formule na bazie żywicy, który jest zalecany do retencji uzupełnień tymczasowych lub protez tymczasowych. Tymczasowy cement na bazie żywicy UltraTemp REZ II może być również stosowany do tymczasowych procedur odtwórczych (tj. tymczasowych koron, mostów, wkładów i nakładek). Jest dostępny w wersji szybko utwardzanej (od 1 do 2 minut) i standardowo utwardzanej (od 2 do 3 minut).
W przypadku wszystkich opisanych produktów przed użyciem należy uważnie przeczytać i zrozumieć wszystkie instrukcje i karty charakterystyki.

Postać dostarczana
- Strzykawka dwucylindrowa o pojemności 5 ml
- Końcówka mieszająca Ultradent
- UWAGA: W przypadku wyciskania w jamie ustnej należy wstępnie załadować strzykawkę podającą (np. strzykawkę Skini 0,5 ml) i użyć końcówki do podawania wewnątrzustnego (np. końcówki Black Mini™).

Wskazania do stosowania / Przeznaczenie
Do przejściowego mocowania protez tymczasowych lub wypełnień odtwórczych (tj. tymczasowych koron, mostów, wkładów i nakładek).

Przeciwwskazania
- Nie używać u pacjentów ze stwierdzoną nadwrażliwością na kwas polakrylowy (polikarbonskābīti).
- Nie używać u pacjentów ze stwierdzoną nadwrażliwością na akrylany lub inne żywice. Jeśli wystąpi reakcja alergiczna, zapalenie skóry lub wysypka, pacjent powinien skonsultować się z lekarzem.
- Nie stosować tymczasowego cementu na bazie żywicy UltraTemp REZ II z substancjami chemicznymi na bazie nadtlenków (np. preparatami do stopniowego wybielania zębów).
- W przypadku pacjentów lub użytkowników z problemem alergicznym należy zapoznać się z dokumentem dotyczącym alergenów w produkcie dostępnym na stronie www.ultradent.com. W przypadku wystąpienia reakcji alergicznej dokładnie przepłukać narażony obszar wodą i skierować pacjenta na konsultację do lekarza prowadzącego.

Ostrzeżenia i środki ostrożności
- Żywice mogą działać uczulająco. Unikać wielokrotnego kontaktu niezwiązanej żywicy dentystycznej z oczami, skórą i tkankami miękkimi.
- Nie dopuszczać do wzajemnego zanieczyszczenia otworów strzykawki, co może nastąpić w wyniku wielokrotnego zakładania tej samej końcówki mieszającej.
- Trzymać z dala od oczu.

Szczegółowe instrukcje
UWAGA: Nadtlenki mają negatywny wpływ na wiązanie cementu na bazie żywicy UltraTemp REZ II.

Przygotowanie
1) Przed założeniem końcówki mieszającej sprawdzić, czy materiał wypływa równomiernie z obu otworów strzykawki, wyciskając niewielką ilość na blocznek do mieszania. Należy zachować ostrożność, aby nie dosciło do wzajemnego zanieczyszczenia otworów podczas ponownego zamykania strzykawki.
2) Założyć końcówkę mieszającą, dopasowując jej wewnętrzne słupki do otworów wylotowych strzykawki. Przekręcić w prawo, aby zamocować.
3) Oczyścić, wypłukać i osuszyć opracowane zęby.

Zastosowanie — tymczasowe cementowanie
1) Wyciskać żądaną ilość tymczasowego cementu na bazie żywicy UltraTemp REZ II do protezy.
2) Osadzić protezę/uzupełnienie.
3) Gdy materiał stwardnieje, usunąć cały nadmiar cementu wokół prowizorium, korzystając z narzędzia ręcznego.

Zastosowanie — tymczasowe uzupełnienia
1) Załadować strzykawkę podającą i mocno zamocować końcówkę podającą.
2) Przed użyciem wewnątrzustnym sprawdzić przepływ. W razie wystąpienia oporu wymienić końcówkę i sprawdzić ponownie.
3) Wyciskać żądaną ilość tymczasowego cementu na bazie żywicy UltraTemp REZ II do opracowanego miejsca.
4) Wraz potrzeby po całkowitym utwardzeniu dostosować zgryz.

Wyrób	Czas twardnienia
Tymczasowy cement na bazie żywicy UltraTemp REZ II — wersja standardowo utwardzalna	2–3 minuty
Tymczasowy cement na bazie żywicy UltraTemp REZ II — wersja szybko utwardzalna	1–2 minuty

Czyszczenie
Prowizoria:
1) Usunąć prowizorium lub tymczasowe uzupełnienie.
2) Usunąć cement ręcznym narzędziem ręcznym.
3) Oczyścić opracowane miejsce za pomocą zawiesiny pumeksu i kieliecha lub zawiesiny antybakteryjnej przemysłowej chlorhekszydyny Ultradent Consepsis™, używając szczotecki międzykoronowej STARbrush™.
4) Postępować zgodnie z instrukcjami producenta dotyczącymi cementowania.

Odkażanie
Dotyczy stosowania wewnątrzustnego (strzykawka podająca): Strzykawka i końcówka są uważane za jednorazowe.
Dotyczy strzykawki dwucylindrowej: Nie stosować wewnątrzustnie. Pomiędzy zastosowaniami przetrzeć strzykawkę środkiem dezynfekującym o średniej mocy. Nie wymieniać końcówki mieszającej pomiędzy zastosowaniami.

Przechowywanie i usuwanie
Odpady usuwać zgodnie z lokalnymi przepisami, wytycznymi i rozporządzeniami.
[Add specific disposal information here.]

Inne informacje
Wszelkie poważne incydenty należy zgłosić producentowi i organowi odpowiedzialnemu.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

UltraTemp™ REZ II
Ciment temporar pe bază de rășină

RO

Descrierea produsului
Cimentul cu rășină temporară UltraTemp™ REZ II este un material cu vâscozitate scăzută, temporar de îmbinare/umplere, cu o formulă pe bază de rășină hidrofilă, care este recomandată pentru protezele restaurărilor provizorii sau a protezelor provizorii. Cimentul cu rășină temporară UltraTemp REZ II poate fi, de asemenea, utilizat pentru procedurii de restaurare temporare (de exemplu, coroane provizorii, punți, incrustații inlay și onlay). Este disponibil în kit rapid (1 - 2 minute) și kit regulat (2 - 3 minute).
Pentru toate produsele descrise, citiți cu atenție și înțelegeți toate instrucțiunile și informațiile din fișa cu date de securitate înainte de utilizare.

Formă de livrare
- Seringă de 5 ml cu două butoaie
- Vârf de amestecare Ultradent
- NOTA: Dacă exprimați intraoral, preîncărcați o seringă de eliberare (de exemplu, 0,5 ml seringă Skini) și utilizați vârful de eliberare intraoral (de exemplu, vârful Black Mini™).

Indicații de utilizare/Destinația produsului
Pentru temporizarea protezei provizorii sau a procedurilor de restaurare (de exemplu, coroane provizorii, punți, incrustații inlay și onlay).

Contraindicații
- A nu se utiliza la pacienții cu o sensibilitate cunoscută la acidul poliacrilic (policarbonat).
- A nu se utiliza la pacienții cu o sensibilitate cunoscută la acrilați sau alte rășini. Dacă apar reacții alergice, dermatită sau erupții cutanate, consultați medicul.
- Nu utilizați cimentul temporar pe bază de rășină UltraTemp REZ II cu substanțe chimice pe bază de peroxid (adică, albire de tip „walking bleach").
- În cazul pacienților sau utilizatorilor cu probleme de alergii, consultați documentul de produs pentru alergeni disponibil la www.ultradent.com. Dacă se observă o reacție alergică, clătiți bine zona expusă cu apă, iar pacientul trebuie să se adresze medicului.

Avertismente și precauții
- Rășinile pot fi sensibile la expunere. Evitați contactul repetat al rășinii dentare negolimerizate cu ochii, pielea și țesutul moale.
- Evitați contaminarea încrucișată a orificiilor seringii ce poate avea loc din cauza atașării repetate a acelului vârf de amestecare.
- A se feri de ochi.

Instrucțiuni etapizate
NOTA: Peroxizii vor afecta negativ kitul de ciment temporar pe bază de rășină UltraTemp REZ II.

Pregătire
1) Înainte de atașarea vârfului de amestecare, verificați fluxul uniform din ambele orificii de seringă, aplicând o cantitate redusă pe un tampon de amestecare. Atenție la orificii și nu apară contaminarea încrucișată (când punetți inapoi capacul pe seringă).
2) Atașați vârful de amestecare prin alinierea tijelelor interne ale capacului la orificiile seringii. Răsuciți spre dreapta pentru blocare.
3) Curățați, clătiți și uscați preparatul.

Utilizare - Cimentare temporară
1) Aplicați cantitatea dorită de ciment temporar pe bază de rășină UltraTemp REZ II în interiorul proteziei.
2) Locuș proteziei.
3) Pe măsură ce material se întărește, îndepărțați excesul de ciment din jurul restaurării provizorii cu un instrument manual.

Utilizare - Restaurare temporară
1) Preîncărcați seringa de livrare și atașați ferm vârful de livrare.
2) Verificați fluxul înainte de a face aplicarea intraorală. Dacă întâmpinați rezistență, înlocuiți vârful și verificați din nou.
3) Aplicați cantitatea dorită de ciment temporar pe bază de rășină UltraTemp REZ II în preparație.
4) După întărirea completă, reglați oclude dacă este necesar.

Dispozitivul	Setați timpul
Cimentul temporar pe bază de rășină UltraTemp REZ II - kit rapid	2-3 minute
Cimentul temporar pe bază de rășină UltraTemp REZ II - kit rapid	1-2 minute

Curățarea
Restaurarea provizorie:
1) Îndepărțați restaurarea provizorie sau temporară.
2) Îndepărțați cimentul rezidual cu instrument manual.
3) Curățați preparatul cu pastă abrazivă pe bază de piatră ponce și gumă de prophylaxe sau cu pastă abrazivă antibacteriană pe bază de clorhexidină Ultradent Consepsis™ Scrub cu o perie intercoronară STARbrush™.
4) Urmați instrucțiunile producătorului pentru cimentare.

Prelucrarea
Pentru utilizare intraorală (seringă de livrare): Seringa de livrare și vârful de livrare sunt considerate a fi unice folosințe.
Pentru butoi dublu: Nu este destinat pentru folosință intraorală, stergeți seringa cu un dezinfectant intermediar între utilizări. Nu îndepărtați vârful de amestecare între utilizări.

Depozitarea și tratarea deșeuri
Eliminați deșeurile în conformitate cu normele, orientările și reglementările locale.

Informații diverse
Raportați orice incident grav producătorului și autorității competente.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

UltraTemp™ REZ II
Dočasný živicový cement

SK

Popis výrobku
Dočasný živicový cement UltraTemp™ REZ II je nízkoviskózna s obsahom fialkovo/vyjrihlou s nízkou viskozitou, ktorý má vzorec na báze hydrofilnej živice, ktorý sa odporúča na zadržanie provizórnych náhrad alebo provizórnych protéz. Dočasný živicový cement UltraTemp REZ II je možné použiť aj na dočasné regeneračné procedúry (t.j. provizórne korunky, mostíky, inlaje a onlaje). Je dispozícii v rýchlej spojnice (1 až 2 minúty) a bežnej spojnice (2 až 3 minúty). Pred použitím všetkých výrobkov si pozorne prečítajte všetky pokyny a informácie o KBÚ a porozumejte im.

Formy aplikovania
- 5 ml striekačka s dvojitým valcom
- Miešací hrot Ultradent
- POZNÁMKA: Pri intraorálnom vyjadrení predplňte injekčnú striekačku (napr. 0,5 ml Skinho injekčnú striekačku) a použite intraorálny aplikačný hrot (napr. Hrot Black Mini™)

Indikácie na použitie/Určený účel
Na dočasnosť dočasných protéz alebo výplňových procedúr (t.j. provizórnych koruniek, mostíkov, inlejov a onlejov).

Kontraindikácie
- Nepoužívať u pacientov so známou citlivosťou na kyselinu polyakrylovú (polykarbonyláť).
- Nepoužívať u pacientov so známou citlivosťou na akryláty alebo iné živice. Ak sa vyskytne alergická reakcia, dermatitída alebo vyrážka, poškodaje pacienta, aby sa poradil so svojím lekárom.
- Nepoužívajte dočasný živicový cement UltraTemp REZ II s chemikáliami na báze peroxidu (t.j. „vnútorne bielenie zubov). Informácie pre pacientov s alergiou nájdete v dokumente o alergénoch pre výrobok, ktoré sú k dispozícii na www.ultradent.com. Ak sa objaví alergická reakcia, opláchnite exponované miesto dôkladne vodou a odporučte pacientovi konzultáciu s jeho lekárom.

Varovania a bezpečnostné opatrenia
- Živice môžu byť senzibilizujúce. Zabráňte opakovanému kontaktu nevytvrdenej zubnej živice s očami, pokožkou a mäkkými tkanivami.
- Zabráňte krížovej kontaminácii otvorov striekačky, ktorá by mohla vzniknúť opakovaným prípojením rovnakého miešacieho hrotu.
- Chráňte oči pred kontaktom.

Postupné pokyny
POZNÁMKA: Peroxidy negatívne ovplyvňujú súpravu dočasného živicového cementu UltraTemp REZ II.

Príprava
1) Pred prípojením miešacieho hrotu skontrolujte rovnomerný prietok z oboch otvorov striekačky tak, že vytlačíte malé množstvo na miešaciu podložku. Pri opätovnom zatváraní striekačky buďte opatrní, aby ste nekontaminovali otvory.
2) Pripojte miešací hrot obídeniím vnútorných dierkových viečok otvormi striekačky. Zaistite ho otočením v smere hodinových ručičiek.
3) Pripravok očistite, opláchnite a osušte.

Použitie - dočasná cementácia
1) Provizórne vytlačte požadované množstvo dočasného živicového cementu UltraTemp REZ II.
2) Umiestnite provizórium.
3) Keď material uschne, všetok prebytočný cement odstráňte pomocou nástroja na ručnú spätnosť.

Použitie - Dočasná výplň
1) Pred